

# MCDHH E-News: March 31, 2022

3216 Emerald Lane, Suite B, Jefferson City

www.mcdhh.mo.gov V: (573) 526-5205; VP: (573) 298-6778



## Upcoming Public Meeting:

### MCDHH Commission

#### Meeting – June 9

Lohman's Landing Building

100 Jefferson St., JC MO

10:00 a.m. – 2:00 p.m.

### MCDHH BCI

#### Meeting – April 9

WebEx Meeting:

Meeting # (Access Code):

2460 648 5537

Meeting Password:

VVxpCAX52e6

**2022 DEAF INTERPRETING WORKSHOP SERIES**

Open to working Deaf and hearing interpreters as well as Deaf individuals interested in becoming Deaf Interpreters.

**RSVP at [WWW.ASLCONNECTIONS.COM](http://WWW.ASLCONNECTIONS.COM)**  
WORKSHOP & REFRESHMENTS PROVIDED AT NO COST.

**23 APRIL 12 PM - 3 PM**

**LOCATION: OLATHE CLUB OF THE DEAF**  
221 S Chestnut St, Olathe, KS 66061

**WORKSHOP I**  
**INFO SESSION: CDI TESTING SYSTEM**  
**12 PM - 12:45 PM**  
Presented by **BONNIE GOBEN, MS, CDI**

**ORIENTATION TO DEAF-HEARING INTERPRETER TEAMING**  
**1 PM - 3 PM**

This workshop is an introduction to Deaf-Hearing teaming. This training opens with an orientation to which situations are best supported by a Deaf-Hearing interpreting team using red flag indicators of settings, consumers, and stakes. Strategies will be shared on requesting a Deaf Interpreter and advocating for consumers. Participants will walk through the mechanics of D/HI teaming including the different interpreting techniques used by D/HI teams. Participants will view demonstrations and participate in hands-on practice in working with a team and interpreting different settings. Case studies will be provided for participants to analyze and strategize.

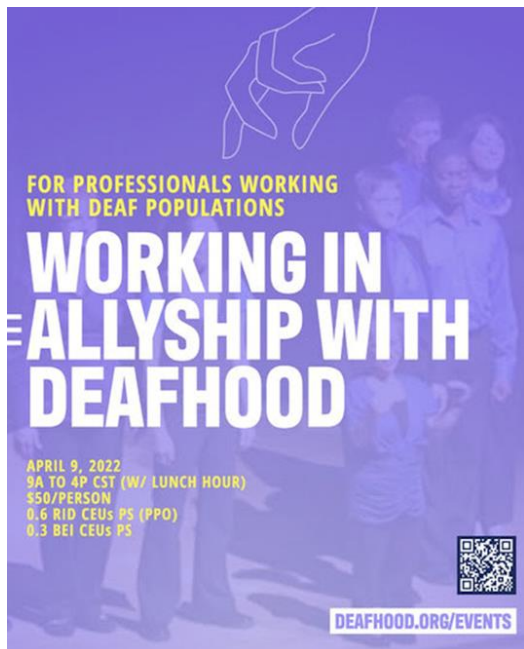
**UPCOMING WORKSHOP SERIES**

**WORKSHOP II**  
**MAY 21st**  
JUSTIFYING USE OF A DEAF INTERPRETER:  
RED FLAG INDICATORS

**PRESENTERS:**  
**Swanhilda Lily**  
**Peter Boklund**

**WORKSHOP III**  
**JUNE**  
DATE TO BE ANNOUNCED  
**TBA**

**SPONSORS**  
ASL CONNECTIONS, KANSAS, KRM-RID, MCDHH, MISSOURI COMMISSION FOR THE DEAF AND HARD OF HEARING



The **Working In Allyship With Deafhood** workshop with Marvin Miller will provide concrete applications for those within the interpreting or educational/ social services professional field. Please note that the language of this workshop is in ASL only. To get more information and/or register, please go to: <https://www.deafhood.org/events>

April 23, 2022  
Saturday 8 am - 4 pm ( Pacific Time)



**Visual Interpreting:  
From English to ASL**

**Trix Bruce**

0.75 PS RID CEUs available!  
7.5 CDE SKILLS contact hours

Colorado Department of Education (CDE) approved for 7.5 skills hours

RSVP: <http://trixbruce.com/trix-bruce-webinar-sessions-available/>

**April 23, 2022, Saturday @ 8 am – 4 pm (Pacific Time)**  
**Zoom Online Meeting, Presented by Trix Bruce (Deaf)**

This webinar effectively guides interpreters working on English-to-ASL skills. Challenges in rendering ASL from English source material are refined by expediting *visual thinking* skills. Boosting mastery of a wide range of classifiers facilitates visual imagery. This workshop will have several hands-on practice activities and group discussions

**Nelson Atkins Virtual ASL Tour** - Micki Keck is leading on Saturday, April 9th. We are hoping to switch back to in-person tours as summer approaches. The virtual tour on Zoom will go from 11:00 am - 12:00 pm, but all are welcome to sign onto Zoom at 10:30 am to hang out and socialize prior to the tour.

The tour is free, but participants must register through our website, here: <https://cart.nelson-atkins.org/32166/32800>. This month's theme is 'Curiosity' and is focusing on incredible works of art from our collection.

### **The Zen of Venn: Facets of Lived Experience**

Ethel Louise Armstrong Lecture

A free public lecture at Ohio State University's Multiple Perspectives conference

A Conversation with Emily Ladau: The Power of Owning Our Narratives and Sharing Our Stories

Presented Virtually on Tuesday, April 12th 4:00-5:45 PM EST

Emily Ladau is a passionate disability rights activist, writer, storyteller, and digital communications consultant whose career began at the age of 10, when she appeared on several episodes of Sesame Street to educate children about her life with a physical disability. Her writing has been published in outlets including The New York Times, SELF, Salon, Vice, and HuffPost and her first book, *Demystifying Disability*, was published by Ten Speed Press, an imprint of Penguin Random House, in September 2021. Emily has spoken before numerous audiences, from the U.S. Department of Education to the United Nations. Central to all of her work is a focus on and harnessing the power of storytelling as a tool for people to become engaged in disability and social justice issues.

[Register for the Ethel Louise Armstrong Lecture here](#)

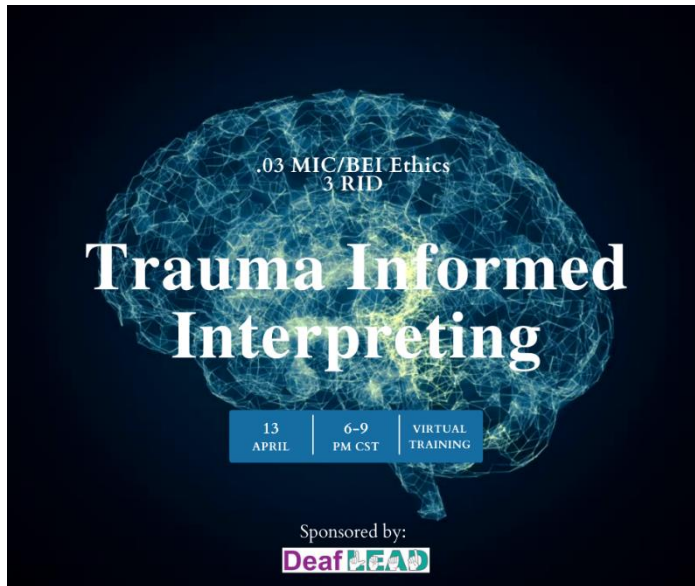
[https://osu.zoom.us/webinar/register/WN\\_-xESPdAQQ\\_iiozbhoCGH\\_g](https://osu.zoom.us/webinar/register/WN_-xESPdAQQ_iiozbhoCGH_g)

Both plenary sessions are free and open to the public, but please register to receive the zoom information.

Live captioning and ASL interpretation will be provided for this webinar, but if you require another accommodation to participate in this event, please contact the ADA Coordinator's Office at [ada-osu@osu.edu](mailto:ada-osu@osu.edu) or [614-292-6207](tel:614-292-6207). Requests made two weeks before the event will generally allow us to provide seamless access, but the university will make every effort to meet requests made after this date.

**Starkloff Disability Institute (SDI)** is seeking to hire a Deaf & Hard of Hearing Outreach Coordinator. This position will help create meaningful relationships between SDI and the Deaf & Hard of Hearing community and build new connections within our programs. Would you please share the attached job listing with your organization and network? Interested candidates may apply by emailing a cover letter and resume to me at [bchao@starkloff.org](mailto:bchao@starkloff.org). For more information, click here: [Outreach Coordinator](#)

**Trauma Informed Interpreting** presented on April 13, 2022 from 6-9 PM CST. This is a virtual training sponsored by Deaf LEAD. For more information, click here: <https://www.eventbrite.com/e/trauma-informed-interpreting-workshop-tickets-295407079527>. Scan the QR Code listed below:



**University of Minnesota: Drive to Discover** - The goal of this study is to assess the preparedness of audiologists to work with people with disabilities from the point of view of persons served, audiologists, and audiology education programs. This project is being conducted by myself, under the supervision of Dr. Evelyn Davies-Venn at the University of Minnesota Twin Cities.

This particular survey is intended to be taken by individuals with disabilities or their caregivers. Participants who complete the survey will have the opportunity to be entered into a drawing for a \$50 Amazon e-gift card! The survey will only take 5-10 minutes to complete.

To disseminate the survey, you can share the following link via a newsletter, email blast, social media post, or any other way that you see fit. I have attached a sample email you could use if you wish, but feel free to modify it to suit your organization and its audience.

Please feel free to contact me if you have any questions.

(Written English) Survey link:

[https://umn.qualtrics.com/jfe/form/SV\\_0jmmyxSE2zhg1lY](https://umn.qualtrics.com/jfe/form/SV_0jmmyxSE2zhg1lY)

(American Sign Language Accessible) Survey link: [https://umn.qualtrics.com/jfe/form/SV\\_73btFMxsooeHUnI](https://umn.qualtrics.com/jfe/form/SV_73btFMxsooeHUnI)



**2022 TDI Scholarship** Now in its fourth year, the TDI Communication Access Scholarship Program is accepting applications. This program is available to all deaf and hard-of-hearing students graduating from high school this year. The scholarship application encourages deaf and hard-of-hearing students to innovate and bring forth ideas for addressing the communication challenges that the deaf and hard-of-hearing community faces.

“We hope that through disbursing scholarship, more deaf and hard of hearing youth leaders are given a head start to making an impact on advocating for accessibility, equity, and inclusion in information and communications technology,” said Mei Kennedy, TDI Scholarship chairperson. “Last year, we awarded six outstanding individuals and hope to see a growing number of applicants.”

All deaf and hard of hearing graduating high school seniors can apply online at [TDIforAccess.org/Scholarship](https://TDIforAccess.org/Scholarship) before **May 13, 2022**. Applications can also be mailed and must be postmarked by the deadline. Applicants will be notified before September of the award.

For full scholarship details on eligibility, requirements, and application, visit [TDI For Access - Scholarship](#)

### **2nd Annual Deaf in Healthcare Summit for Interpreters –**

**April 8-10, 2022.** Organized on the theme, “Ascending in the New Normal,” this year’s virtual summit is designed to provide sign language interpreters with a professional platform to learn from and collaborate with Deaf, hard of hearing and DeafBlind stakeholders, medical interpreters and medical professionals to create a shared vision of consumer-centric interpreting experiences in healthcare settings where everyone benefits.

We are also partnering with the Association of Medical Professionals with Hearing Losses (AMPHL) to host a pre-conference that will provide interpreters with the skills, knowledge and resources to support Deaf and hard of hearing medical professionals in clinical settings. This pre-conference will be taking place April 7-8, 2022. The summit agenda and additional pertinent information is listed at [www.2axend.com/summit](http://www.2axend.com/summit)

**CREST (Cultivating Research & Equity in Sign-Related Technology) Network** is looking for distinguished professionals in the sign language technology field to give presentations about their work as part of our CREST Talks series. Lecturers will be compensated financially. All advertising and accommodations (ASL-English interpreting, captioning, etc.) will be handled on our end.

This is a fantastic opportunity for those seeking a platform to share knowledge and experience! Interested? Know someone who would be perfect for this? Please email us for more details at [crest@gallaudet.edu](mailto:crest@gallaudet.edu)! Be sure to check out our website here: [CREST Network](#) Also subscribe to our io.groups so you are in the know of current happenings in the sign language technology field!

**Overcoming Barriers in the Healthcare Field Using Technology** - Check out some incredible technology that has made the medical field more accessible for students wanting to pursue careers in medicine. These devices allow students to overcome many barriers in the journey to become a physician! Click here to learn more [Barriers in Healthcare](#)

**Gallaudet University IRB Approval** needs participants for a study on a novel ASL-based measure of cognitive functioning. To participate: scan QR code or click [Study Flyer.pdf](#) to access study description and to complete eligibility screening or contact Erin Timperlake – Primary Researcher [ASLCogStudy@gallaudet.edu](mailto:ASLCogStudy@gallaudet.edu)



This is the MOCIL (Missouri Centers for Independent Living) logo with MOCIL in multi-colors, a blue banner with the words STILL GOING STRONG in white. This is advertising the I.L. Summit on May 22 – 24, 2022 to be held at the Branson Convention Center & Hiltons of Branson. It is open to Centers for independent living and partners who serve the disability community. There will be 30 break-out sessions, 2 keynote general sessions and opening day session that will discuss a wide array of issues.

**MOCIL I.L. Summit** – May 24, 2022 at the Branson Convention Center & Hilton of Branson. This program will increase your knowledge of programs and services for individuals with disabilities through 30 breakout sessions, 2 keynote general sessions and an opening day session that will discuss non-profit board of director's policies, governance models, recruiting board members and much more. Please join us.



Here is the University of Northern Colorado's logo. It has the University name in blue and the word IRIS in yellow with the words Improving Rural Interpreter Skills in blue. There is a light blue and purple Iris petal on the side on the word IRIS.

**Still time to apply! IRIS (Improving Rural Interpreter Skills) Project Instructional Team** There is still time to apply to be a part of the IRIS instructional team (quick link to the application below)! For more information, including a recording of an informational Q&A session, visit the [IRIS Instructional](#)

[Candidates](#) webpage. Recruitment for IRIS *participants/students* will be in *Spring 2022*! See more about IRIS on our [website](#), [Facebook](#) and [Instagram](#) pages.

## **Collaboration with Other State Agencies**

**MO Careers VR Counselor of Deaf -St. Louis job posting-** For more information: [Mo Careers VR Counselor](#)

**Kids Assistive Technology** - The purpose of the KAT Program is to provide help when:

- No other funding source is available.
- When other funding sources are not enough to cover the costs of the needed assistive technology or access modifications.

Applications for children in families of lower-income receive priority. More information is available on our website on eligibility requirements.

Funding must be provided by late September 2022, so apply NOW! Contact Missouri Assistive Technology with any questions at 816-655-6700. For more information, click here [Kids Assistive Technology \(KAT\)](#)

## **Community Announcements**

**Talk To Someone Now** - If you're thinking about suicide, are worried about a friend or loved one, or would like emotional support, the Lifeline network is available 24/7 across the United States.

- DCL: 321-800-3323 (deaf crisis line)
- DDH: 800-985-5990 (disaster distress helpline VP)
- Text: Type "HAND" to 839863

### **Upcoming Workshops or New Workshop Launches:**

Check out the MCDHH calendar for Information!

Nineteen new workshops focused on education, with various instructors, launched on 3/15/22 and open for RID CEU credit until 3/15/23 through The Online Itinerant. Check out the MCDHH calendar, or their website for more information. (See below).

Contact: Stefanie Kessen  
Contact Phone: 715-630-4466

Contact Email: [TheOnlineIntinerant@gmail.com](mailto:TheOnlineIntinerant@gmail.com)

Contact Web Site: <http://www.TheOnlineltinerant.com>

Five new workshops focused on mental health and how to manage trauma taught by Ron Lybarger. One launched on 3/13/22 and open to 3/13/23 for RID CEU credit. Four workshops are to launch on 4/1/22 and be open until 4/1/23 for RID CEU credit. Check out the MCDHH calendar, or their website for more information (See below).

Contact: Molly Voris  
Contact Phone: 913-827-8776

Contact Email: [missmollyv@gmail.com](mailto:missmollyv@gmail.com)

Contact Web Site: <http://www.resiliencyresources.com>

**MCDHH has approved a LUNA workshop for 0.1 CEU (MICS). Please see link below for details to register. \*\*STARTS at 11 am CST\*\***

[Beyond Accessibility — Understanding Language Inclusion Tickets, Thu, Mar 31, 2022 at 12:00 PM | Eventbrite](#)

Contact: Amy Sue Guinn; MCDHH Staff Interpreter  
Contact Phone: (573)-526-5206  
Contact Email: [Amysue.Quinn@mcdhh.mo.gov](mailto:Amysue.Quinn@mcdhh.mo.gov)